

Schneider perdu pour la série

François LEMENU Boston (PC)



Samedi, au Garden, le Canadien n'a pas seulement subi la défaite 3-2 dans le premier match de la série contre Boston. Il a aussi perdu son leader à la défensive, Mathieu Schneider. Celui-ci a subi une entorse du genou droit et il ratera le reste de la série. Il espère revenir au jeu lors de la prochaine ronde éliminatoire si jamais le Canadien parvient à battre ses éternels rivaux.

«Ce fut un accident bête. Je me suis tourné le genou en cherchant à mettre un adversaire en échec le long de la clôture», a expliqué Schneider dont la mine déconfite trahissait sa déception.

Schneider s'est blessé en première période. De retour de la clinique, il a repris sa place à la ligne bleue, soutenu par un protecteur au genou.

«Je savais que la blessure était sérieuse. La douleur était vive cha-

que fois que je revenais au banc. Si j'ai pu terminer le match, c'est simplement parce qu'on jouait avec beaucoup d'intensité.»

Le Suédois Peter Popovic le remplacera.

Une saison difficile

Cette blessure s'ajoute à une suite d'événements qui ont marqué sa saison. On se souviendra que Schneider a été retranché lors du second match de l'année à Pittsburgh. Choqué par la décision de Jacques Demers, il avait alors fait une fugue de quelques heures. Au niveau personnel, sa femme Evon, qui attend

un enfant, a éprouvé des problèmes de grossesse, ce qui a forcé le défenseur du Canadien à rater un match. Puis en mars, Schneider a subi une arthroscopie à un coude, une intervention qui l'a éloigné du jeu pendant deux semaines.

«Cette blessure est vraiment frustrante. Heureusement, elle ne compromet pas ma carrière. Mais il y a tellement d'enflure qu'il est difficile d'en déterminer la gravité.»

Retour de Sévigny

Demers apportera un autre changement à sa formation en vue du second match qui sera présenté ce soir, au Garden. Pierre Sévigny remplacera Oleg Petrov dans la formation même si le Russe n'a pas été le plus mauvais dans la défaite de 3-2. Mais sur la petite patinoire du Garden, Petrov a dû mal à se démarquer malgré sa rapidité. Jon Casey a bien sûr réalisé un bel arrêt à ses dépens tôt en première période. Mais par la suite, ses efforts n'ont rien donné, ce que Demers a constaté comme tout le monde.



Un commentateur de
Louis-Éric
ALLARD

Une élimination qui ramènera les Faucons sur terre

Les Faucons de Sherbrooke sont déjà en vacances et on peut penser que c'est une bonne chose. Pourquoi? La raison est bien simple: l'élimination rapide des Faucons va faire retomber sur terre beaucoup de monde au sein de la direction de la formation sherbrookoise.

Les Faucons ont connu une saison de rêve à leur première saison dans la LHJM. À ce moment-là, tout le monde était bien beau et bien fin. Avec un tel succès en 1992-93, la haute direction des Faucons ne voyait que du positif devant elle. Elle pavait sans réaliser que l'équipe n'avait pas les éléments en place pour répéter les exploits de sa première saison. Les Faucons de cette saison étaient inférieurs à ceux de l'an dernier au niveau du talent, du caractère et de la robustesse.

On apprend dans l'adversité et les Faucons doivent retenir plusieurs points de la présente saison. Sherbrooke a une jeune organisation et les succès de l'an dernier l'a placée dans une situation où elle se sentait parfaite. Et pourtant...

Pas les bons soldats

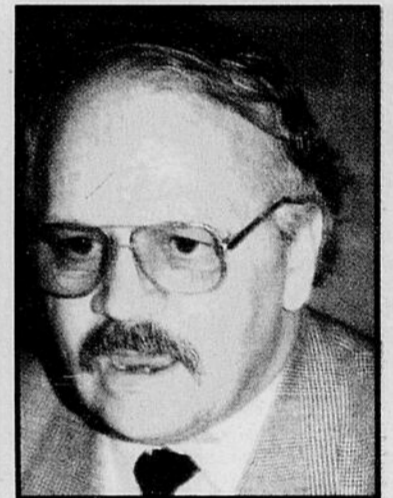
On pourrait parler longtemps de la dernière saison, mais on peut la résumer facilement en disant que l'entraîneur, Guy Chouinard, n'avait pas les bons soldats pour aller à la guerre. Chouinard a accompli un boulot formidable en saison régulière en menant sa troupe au troisième rang du classement général. Mais les séries éliminatoires, c'est une autre saison et les Faucons ne faisaient pas le poids dans la vraie saison en raison de leur manque d'expérience à l'attaque et de leur petit gabarit.

Même s'il compte tout un bagage d'expérience, Chouinard devra retenir quelques leçons des dernières séries, dont le fait de se montrer plus vigilant au niveau des ses changements de ligne. Au niveau stratégique au cours d'un match, les Joe Canale et Gaston Drapeau lui ont été supérieurs. Mais, ils est vrai qu'il ne possédait pas les chevaux pour aller beaucoup plus loin.

Autres textes
page C-2



Réal Létourneau



Roger Fortier

VERS LA COUPE STANLEY



Le gardien de but des Rangers de New York Mike Richter effectue le grand écart pour bloquer un lancer des Islanders de New York. Richter s'est montré intraitable et les Rangers n'ont fait qu'une bouchée de leurs rivaux 6-0 lors du premier match entre les deux équipes.

Textes sur les séries C-4

	3
	5
	5
	3

	0		6		2		0
--	---	--	---	--	---	--	---

Wetteland se blesse et les Expos s'écroulent

Michel LAJEUNESSE Denver (PC)

C'est encore la longue balle qui a coulé les Expos qui se sont inclinés 6-5 en 10 manches face aux Rockies du Colorado, hier. Cette fois-ci, c'est le voltigeur de centre Ellis Burks qui a mis fin au marathon en expédiant une offrande de Gil Heredia (0-2) dans les gradins du champ centre, son cinquième circuit de la campagne.

Les Rockies ont donc balayé cette série de trois matches. La veille, c'est un grand chelem d'Andres Gallarraga qui avait fait la différence.

Il faut bien dire cependant que les Expos ont joué de malchance. John Wetteland s'est étiré un muscle en affrontant le frappeur précédent Charlie Hayes et Felipe Alou a dû faire appel à son dernier releveur, Heredia. Il a bien retiré Hayes, mais Burks a suivi avec son coup de canon.

Les Rockies ont plus de puissance en attaque que les Expos, c'est un fait. Mais hier, ce sont leurs releveurs qui ont fait un travail remarquable pour fermer la porte au cours des cinq dernières manches et permettre à leurs coéquipiers de remonter la pente.

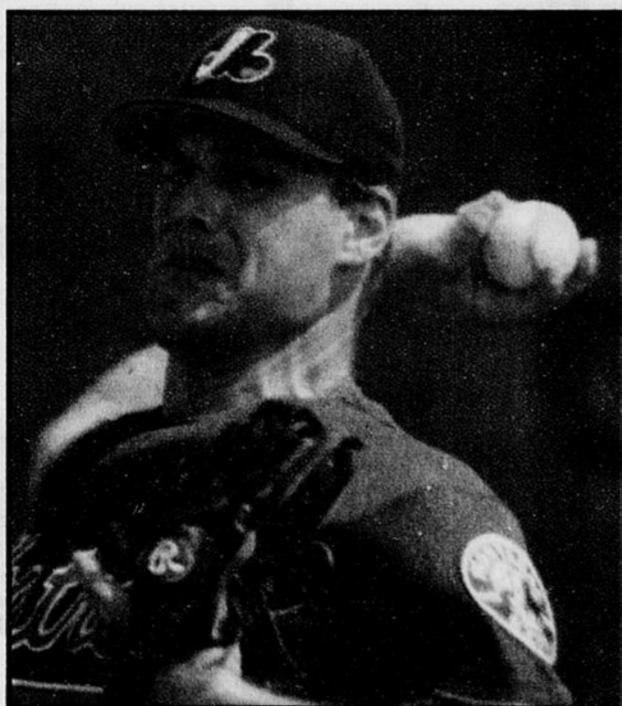
Les Willie Blair, Steve Reed, Bruce Ruffin, Darren Holmes et Mike Munoz (1-1) ont éclipsé les Jeff Shaw, Mel Rojas, Tim Scott, Wetteland et Heredia dans une bagarre de releveurs.

Vilaine blessure

Les choses n'allaient pas assez mal pour les Expos que voilà une autre brique qui vient de s'abattre sur leurs têtes. Ils ont perdu les services de John Wetteland pour une période d'au moins deux semaines.

Wetteland s'est blessé en 10e manche en affrontant Charlie Hayes.

«C'est la première fois de la saison qu'il ressemblait à John Wetteland, a dit Felipe Alou. Mais il a tenté de trop en mettre face à Hayes.»



John Wetteland

Wetteland s'est étiré un muscle à la cuisse droite et Alou croit qu'on devra placer son nom sur la liste des blessés.

«Le soigneur Ron McClain vient de m'expliquer qu'il s'agit d'une très vilaine blessure, a dit le gérant. On parle d'une période de repos d'au moins deux semaines.»

«On avait vanté notre personnel de releveurs, mais certains n'ont pas fait le travail depuis le début de la saison. Il faudra que certains se mettent résolument à la tâche.»

L'attaque des Expos avait finalement produit, mais ce ne fut pas suffisant pour devancer les puissants coéquipiers des Rockies.

UN HYUNDAI À VOTRE PORTÉE

EXCEL 1994

7 988\$

t.t.p. en sus

À partir de

ELANTRA 1994

10 888\$

t.t.p. en sus

SCOUPE

11 388\$

t.t.p. en sus

CANADA 10 HYUNDAI 1984-1994

HYUNDAI
On évolue à votre avantage

430, BOUL. BOURQUE, OMERVILLE 868-0010

Championnat provincial cadet de basketball

Une médaille de bronze pour les filles du Collège Sacré-Coeur

Sherbrooke (FB)

Sans être déçues, les filles du Collège Sacré-Coeur, reléguées au rôle de spectatrices attentives, ne sautaient pas de joie à l'issue de la finale du championnat provincial de basketball cadet remporté par l'école secondaire Chavigny de Trois-Rivières.

Et ce n'est pas à cause des inondations qu'a connues Sherbrooke et les environs.

En matinée hier, ce sont ces mêmes Trifluviennes qui ont contrecarré les plans des Sherbrookoises en leur infligeant leur seule défaite du tournoi, lors de la demi-finale. Les filles de l'entraîneur André Ricard se sont inclinées par une maigre marge de quatre points, 50-46. Une défaite creve-coeur, s'il en est une.

Hier après-midi, au milieu d'une très bonne foule au gymnase de l'école Le Triplet, les joueuses du Collège Sacré-Coeur ont assisté, impuissantes, à la victoire de Chavigny 53-51 aux dépens du Philemon Wright H.S. de l'Outaouais.

«On a tout donné contre Chavigny. Si seulement on avait réussi nos lancers-francs...», soupirait Guyanne Turgeon, l'un des piliers à la défensive du Collège Sacré-Coeur. «Si on avait réussi nos lancers-francs, on serait à la place de Chavigny», aurait-elle pu ajouter si elle avait complété sa pensée.

L'entraîneur de l'équipe sherbrookoise, André Ricard, a pour sa part préféré regarder le bon côté des choses en louangeant ses jeunes protégées.

«Sortir de notre section était très difficile. Avec des équipes comme Québec et Sept-Îles, la tâche était ardue. L'équipe de la Côte-Nord a même fait venir un entraîneur de Montréal à deux reprises strictement en vue de se préparer à nous affronter», soutient le

pilote des médaillées de bronze. En finale consolation, les Sherbrookoises ont en effet supplanté le Collège Jésus-Marie de Québec 56-40.

«Les autres équipes ont surveillé de près Maude Vallières, une fille de deuxième secondaire qui a été fort impressionnante durant tout le week-end», ajoute l'entraîneur qui convoitait un quatrième titre provincial en trois ans.

Pascal Lavigne-Fish, qui a maintenu une moyenne de 18 points par partie, a été le pilier à l'offensive, tandis que Guyanne Turgeon, appelée à surveiller les meilleures joueuses adverses, a accompli toute une besogne à la défensive, assure



Maude Vallières

André Ricard.

Chez les garçons, l'école Jean-de-Brébeuf de Québec a mérité les grands honneurs en disposant du Wagar H.S. du Greater Montréal 78-75.

L'équipe hôte du Mont-St-Anne a remporté deux victoires et subi un revers pour terminer en deuxième position de sa section.



Guy Chouinard



Pascal Trépanier



Carl Fleury



Eric Messier

Éliminés par une défaite de 4-2 à Chicoutimi samedi

Les Faucons n'en pouvaient plus

Louis-Éric ALLARD

Chicoutimi

La saison des Faucons de Sherbrooke est maintenant chose du passé. À court de ressources, les Faucons ont perdu par la marque de 4-2 contre les Saguenéens de Chicoutimi lors du match-suicide du tournoi à la ronde de la LHJMQ, samedi soir devant 2242 spectateurs au Centre Georges-Vézina.

Dans un match où les deux équipes jouaient pour leur survie, on ne ressentait pas l'intensité et l'émotion qui ressort d'une rencontre décisive. La batterie semblait à plat des deux côtés.

Les Faucons, qui avaient le désavantage de s'être tapés un voyage d'environ cinq heures au lendemain du match contre Drummondville, voulaient bien, mais ils étaient au bout du rouleau. Dans ce duel opposant deux formations épuisées, c'est l'équipe possédant le plus de

talent brut qui l'a emporté.

«Il y avait une différence au niveau de la puissance de l'offensive. Ce n'est pas facile lorsque que tu cours après une équipe comme ça, a expliqué l'entraîneur des Faucons, Guy Chouinard, visiblement abattu après le match. C'est sûr que les blessures nous ont fait mal. Pour ce qui est de l'ensemble de ce dernier match, on a bien joué.»

Comme tous les observateurs, Chouinard était toutefois d'accord pour dire que l'élimination de son équipe ne s'était pas jouée lors de ce match à Chicoutimi.

«C'est officiel que nous nous sommes pas aidés en perdant notre match à la maison contre Beauport, alors que nous avons gagné nos deux premiers matchs du tournoi. C'est une défaite qui nous fait mal aujourd'hui. On avait aussi acculé les Harfangs au pied du mur et nous les avons laissés revenir dans le cinquième match du tournoi», a-t-il précisé.

Le mentor des Faucons ne

garde évidemment pas un très bon souvenir du tournoi à la ronde.

«Même si on avait gagné, je ne serais pas un partisan de cette formule en séries. Il n'y avait pas vraiment de rivalité entre les équipes et les spectateurs n'ont pas semblé apprécier. Ça ressemblait à une prolongation de la saison régulière», a lancé Chouinard.

Courage et recrues

Celui-ci a toutefois retenu des choses positives des dernières séries. Il a admiré le courage de ses vétérans défenseurs Charles Paquette (séparation de l'épaule et blessé à un poignet) et Stéphane Julien (fracture du poignet). Il a aussi apprécié le rendement de ses recrues Christian Dubé (qui était indisposé par une blessure à la hanche), Mathieu Dandenaute et Luc Bélanger.

Son gardien recrue a été la révélation des séries chez les Faucons.

«Luc m'a impressionné. Il est venu pour jouer. Il a bien paru. Il

avait beaucoup de pression avec le spectre de Thibault qui s'élevait au-dessus lui. Il était confiant devant le filet. Il nous a gardés dans le match. Il a pris beaucoup de points dans les séries», a confié Chouinard.

Pour ce qui est de Bélanger, il était évidemment très déçu de l'échec des siens, mais satisfait de sa performance en séries.

«J'ai prouvé que j'étais capable de garder les buts sur une base régulière. C'a été difficile en début de saison avec le fantôme de Jocelyn Thibault qui existait. Je suis toutefois déçu de l'élimination. Je vais m'ennuyer beaucoup du hockey au cours des prochains mois», a indiqué le cerbère, originaire de Lennoxville.

Bloc-Notes

Les Faucons manquaient de robustesse lors de ce match avec l'absence Steven Low (blessé au dos) et Martin Lamarche (fracture à un os de la main) et les Saguenéens se sont montrés plus braves.

Messier: «Je vais toujours garder Sherbrooke au fond de mon coeur»

Louis-Éric ALLARD

Sherbrooke

Si l'élimination de l'équipe a été difficile à avaler pour plusieurs joueurs des Faucons à l'issue du match-suicide de samedi à Chicoutimi, elle l'a été d'autant plus pour les trois joueurs de 20 ans des Faucons, Carl Fleury, Pascal Trépanier et Eric Messier.

Les trois joueurs savaient qu'ils venaient de disputer leur dernier match dans la LHJMQ.

«Je n'ai maintenant plus de chance de gagner la coupe. Ce n'est pas facile. Cette défaite est encore plus dure, car ma carrière est terminée dans le junior. À 21 ans, il ne pousse plus de joueurs», a indiqué d'une voix très basse le défenseur Eric Messier, littéralement abattu par cette élimination.

Messier, c'est le genre de joueur que les amateurs de hockey ne remarquaient pas, mais qui se défouillait à chaque match et qui excellait en défensive. Il était considéré parmi les meilleurs défenseurs de la

LHJMQ, probablement le meilleur à caractère défensif.

«J'aimerais ça avoir ma chance chez les professionnels. J'irais n'importe où. Je ne rejette pas non plus l'idée de jouer dans les rangs universitaires. Je n'oublierai jamais mes deux ans à Sherbrooke. Je vais toujours garder Sherbrooke au fond de mon coeur», a-t-il lancé.

Pascal Trépanier, qui a connu une saison difficile après une excellente campagne l'an dernier, a aussi pris très difficilement ce revers. Il avait les yeux qui roulaient dans l'eau en s'entretenant avec les journalistes.

«C'est dur de finir comme ça. Je n'approuve pas la présente formule des séries. Nous nous sommes amenés à Chicoutimi pour jouer un 7e match. C'est traître d'autant plus que nous n'avions pas vu cette équipe des séries. L'avance que nous n'avons pas pu garder à Beauport nous a fait mal. Je ne garde que des choses positives de Sherbrooke. Les gens ont été superbes», a confié Trépanier.

Des trois 20 ans, Carl Fleury est

celui qui a analysé le plus froidement la situation. Il a même pris la peine de donner raison au journaliste de La Tribune qui y était allé d'un commentaire à l'effet que les Faucons manquaient l'instinct du tueur.

«On a beau dire ce qu'on voudra, c'est vrai. Avec une fiche de deux victoires contre aucun revers, nous étions trop confiants et on a échappé un match important à la maison contre Beauport. En séries, lorsque tu as une chance d'écraser l'adversaire, tu dois le faire et nous ne l'avons pas fait», a confirmé Fleury, un des meilleurs joueurs des Faucons en séries.

Le centre de 20 ans aimerait bien avoir une chance chez les professionnels. «Si ça ne marche pas, il sera alors facile de constater que je n'ai pas ma place dans le hockey.»

Les trois 20 ans des Faucons n'auront jamais connu la gloire de lever la coupe du Président, mais à deux occasions ils ont perdu en finale de la LHJMQ. Mais comme dirait Guy Chouinard: «passer près, ça ne donne rien.»

SHERBROOKE/ BROMPTONVILLE
16 au 25 juillet

25 ANS
en fête!

1969 - 1994

École de Hockey Ghislain Delage

Pour garçons et filles de 5 à 16 ans

GAGNEZ UNE SAISON DE HOCKEY EN UNE SEMAINE!

COLLÈGE DE STANSTEAD
8 au 12 août

THETFORD MINES
13 au 17 août

Patrice Brisebois
Canadiens de Montréal

Félix Potvin
Maple Leafs de Toronto

John Leclair
Canadiens de Montréal

SHERBROOKE/BROMPTONVILLE **COLLÈGE DE THETFORD MINES**

PRIX À GAGNER

- 8 inscriptions pour externes, soit à Sherbrooke/Bromptonville, au Collège Stanstead ou à Thetford Mines
- 5 sacs d'équipement Daoust
- 8 bâtons de hockey Sher-Wood
- 2 repas pour trois personnes à la Cage aux Sports de Sherbrooke

Renseignements: TÉL.: (819) 843-3633
TÉLEC: (819) 843-2288

FAITES PARVENIR À:

École de hockey Ghislain Delage
255, rue Principale Est
Magog, J1X 1Y7

ou déposez le coupon à
la Cage aux Sports de Sherbrooke

NOM:.....
PRÉNOM:.....
ADRESSE:.....
VILLE:.....
CODE POSTAL:..... TÉL.:.....

Question: où est établie la section unilingue anglaise de l'École de hockey Ghislain Delage?

SHER-WOOD

LA CAGE AUX SPORTS RESTAURANT

2655, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec)
J1L 2G4

Bauer

Natural 501

LaTribune

DAOUST

64353

HONDA
Produits
Mecaniques

CHEZ **L'AMLDENIS**
des véhicules tout terrain auxquels vous pouvez vous fier...

«fiabilité»

CARACTÉRISTIQUES

- La puissance et le grand alésage du moteur quatre temps de 282 cc avec équilibrer sont excellents sans poids excessif.

- La table à cinq vitesses bien assortie à la puissance du moteur avec vitesse de marche arrière et première ultra-basse élimine la complexité et les inconvénients d'une boîte de vitesses à deux portées.

L'AMLDENIS
VENTE • SERVICE
ET SON ÉQUIPE **HONDA**

AU 2, RUE QUEEN, LENNOXVILLE, 565-1376

POUR PARLER DE

notre publicité



Profitez de l'expertise de notre équipe de conseillers

Équipe locale

JOHANNE BOURQUE

REPRÉSENTANTE

SERGE CABANA

REPRÉSENTANT

FRANÇOIS DION

REPRÉSENTANT

LISE DUVAL

REPRÉSENTANTE
COMPTOIR COMMERCIAL

MARIE-JOSÉE GOULET

REPRÉSENTANTE

RÉJEAN LECOURE

REPRÉSENTANT

DOMINIQUE ST-AUBIN

REPRÉSENTANTE

BENOÎT CHARLAND

REPRÉSENTANT

JEAN-JOCÉLYN DESJARLAIS

REPRÉSENTANT

Équipe de direction

GILLES BOISJOLY

DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ

FRANÇOIS FOUQUET

DIRECTEUR ADJOINT

SANDRA SIROIS

SECRÉTAIRE

Équipe clients-maison

GILLES RUEL

REPRÉSENTANT

JACQUES TREMBLAY

REPRÉSENTANT

Équipe régionale

YVAN COUTURE

REPRÉSENTANT

ALAIN LAMOUREUX

REPRÉSENTANT

Absent lors de la photo

ALAIN LECLERC

REPRÉSENTANT

Absent lors de la photo

Équipe placards classés

FRANCINE BAUDIFFIER

REPRÉSENTANTE

LISE DESLANDES

REPRÉSENTANTE

ANNE FILION

REPRÉSENTANTE

Équipe de télémarketing

LISETTE HALLÉE

RAYMOND VINCENT

LaTribune

564-5450

(418) (514) 1-800-567-6955/(819) 1-800-567-6034

«Trop facile de blâmer Odelein»

□ Jacques Demers pointe plutôt du doigt son jeu d'«impuissance»

François LEMENU Boston (PC)

Le travail des unités spéciales sera déterminant dans cette série et, jusqu'ici, les Bruins ont le dessus. Dans le premier match, Boston a réussi ses trois buts en avantage numérique. Le Canadien, en revanche, a été tenu en échec en six jeux de puissance. Pour l'emporter, le Tricolore devra donc enrayer l'attaque des Bruins tout en marquant lui-même en supériorité numérique.

Hier, Jacques Demers a rappelé l'importance des unités spéciales tout en déplorant le travail de ses

hommes lors du premier affrontement.

«C'est facile de blâmer Lyle Odelein pour la défaite de samedi», a déclaré Demers en faisant allusion à la pénalité imposée au rude défenseur et qui a mené à deux buts des Bruins en fin de deuxième période. «Mais il faut se souvenir qu'on a été incapable de marquer malgré un avantage numérique de deux hommes en début de période.

«Samedi, il y a des joueurs qui ne se sont pas présentés. On avait pourtant un plan de match que Steve Shutt avait préparé. Shutt est un homme qui est au Temple de la renommée parce qu'il savait comment marquer en avantage numérique.

Malheureusement, les joueurs n'ont pas respecté son plan», a déploré l'entraîneur.

Le duo Bourque-Iafrate

Demers est moins sévère envers ses joueurs qui écoulent les punitions. Il reconnaît que les Bruins possèdent l'un des meilleurs jeux de puissance de la ligue, surtout quand ils peuvent compter sur Raymond Bourque et Al Iafrate aux points d'appui.

«Le retour de Bourque change les données», explique l'entraîneur, qui a rappelé les problèmes que l'attaque massive des Bruins a éprouvés sans son a-défenseur. «A un moment les Bruins étaient 0-en-37. Mais Bourque est l'un des meilleurs

à cette position. C'est un maître pour contrôler un jeu de puissance. On sait ce qu'il va faire, mais c'est bien difficile de le neutraliser.»

Chez les Bruins, on semble savoir comment exploiter le système défensif du Tricolore.

«Le Canadien envoie deux joueurs sur nos défenseurs. Cela a pour effet de libérer nos attaquants près du but de Patrick Roy», explique l'entraîneur Brian Sutter.

Le Canadien a-t-il le choix d'agir autrement ? Bourque et Iafrate possèdent deux des meilleurs tirs du circuit. Il n'est donc pas question de les laisser s'élaner en toute liberté. Aussi, peu importe la stratégie envisagée, le Canadien a un sérieux problème sur les bras.

Pas de baseball pour Demers

François LEMENU Boston (PC)

La défaite encaissée par le Canadien a obligé Jacques Demers à commander un entraînement obligatoire. «Ce revers m'a coûté un match de baseball au Fenway Park. Si on avait gagné, j'y serais allé», a dit l'entraîneur qui se faisait une joie de visiter le fameux parc de balle pour la première fois de sa vie.

La performance d'Al Iafrate face au Canadien semble donner raison aux Bruins qui l'ont acquis des Capitals de Washington en retour de Joé Juneau. Samedi, le gros défenseur a été une figure imposante tout au long du match alors que ses solides mises en échec ont considérablement ralenti

les ardeurs du Canadien. «Il est beaucoup plus difficile de mettre la main sur un défenseur de qualité que sur un attaquant de talent», explique Brian Sutter en commentant sa performance.

Sutter dit qu'Iafrate est un défenseur qui intimide l'adversaire tellement il est fort. Son lancer, le meilleur de la LNHL, est également une source d'intimidation. «Lorsqu'Iafrate est dans la chambre, on le remarque tout de suite. Il ne passe pas inaperçu, même dans une chambre remplie d'étoiles.»

Certains ont cru que Sutter ne pourrait s'entendre avec le gros Américain natif du Michigan.

«Nos relations sont excellentes, assure-t-il. Comme moi, Iafrate aime la vie. Il est peut-être un peu différent des autres mais, pour moi, il s'agit d'une qualité.»

Les Capitals fidèles à leurs habitudes

□ Pour une 4e année de suite, Washington remporte son premier match éliminatoire

Pittsburgh (AP)

Les Capitals de Washington ont surpris les Penguins de Pittsburgh en l'emportant 5-3 lors du

premier match de leur série éliminatoire.

Les Capitals ont fait preuve de patience et ils ont appliqué un échec-avant constant. Joe Juneau a marqué à 10:34 de la troisième période lors d'une échappée pour procurer une avance de 4-2 aux Capitals.

Peter Bondra et Mike Ridley avaient inscrit des buts en l'espace de 2:22 au deuxième engagement pour permettre aux Capitals de combler un déficit de 2-1.

Les deux équipes en sont à un troisième affrontement en séries au cours des quatre dernières années et les Capitals ont toujours gagné le premier match.

En 1991, les Penguins avaient remporté les quatre rencontres suivantes en route vers leur première coupe Stanley. L'année suivante, ils

avaient gagné les sixième et septième matchs après avoir tiré de l'arrière 3-2.

La deuxième rencontre de la série aura lieu demain soir à Pittsburgh.

Juneau a profité de la chute du défenseur Ulf Samuelsson à la ligne rouge pour filer seul devant le gardien Tom Barrasso qu'il a déjoué avec une belle feinte.

Les Penguins ont retiré Barrasso dans la dernière minute de jeu, et Mario Lemieux a redonné espoir aux partisans avec son deuxième but de la rencontre avec 44 secondes à jouer. Michal Pivonka a cependant refroidi les ardeurs des Penguins avec un but sans aide, 10 secondes plus tard.

Lemieux et Joey Mullen avaient marqué en l'espace de 2:04 au premier engagement pour procurer une

avance de 2-1 aux Penguins. Mais les Capitals ont par la suite neutralisé la puissante attaque des Penguins avec du jeu combatif.

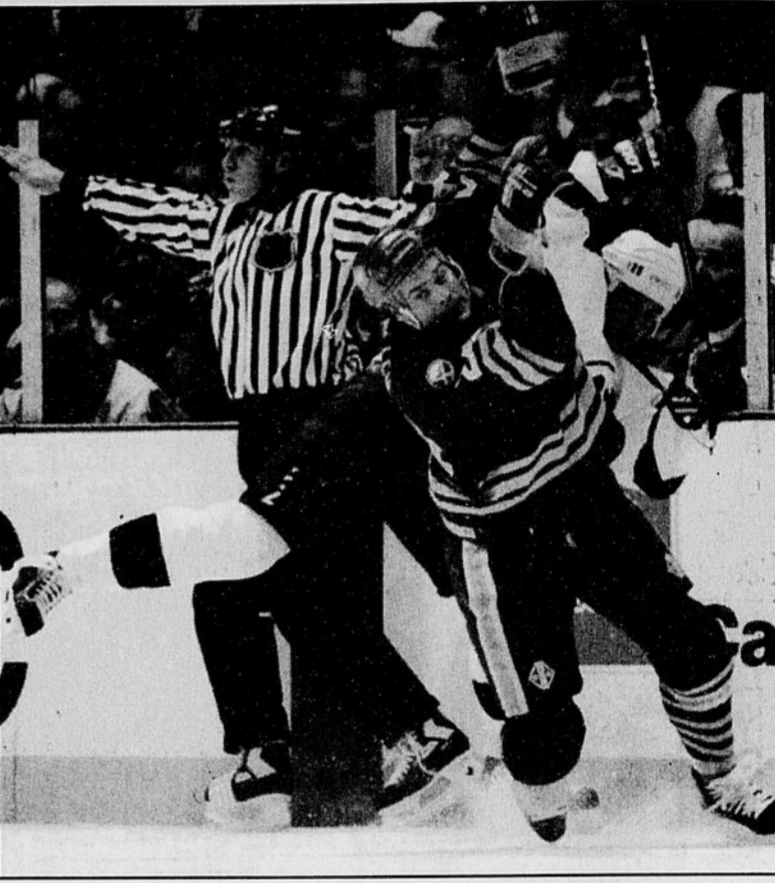
Bondra a créé l'égalité à 11:07 de la deuxième après s'être débarrassé du défenseur Peter Taglianetti.

Ridley a procuré une priorité de 3-2 aux Capitals à 13:29 en déviant le tir du défenseur Kevin Hatcher après que Lemieux eut perdu la mise en jeu dans sa zone.

Dimitri Khristich a inscrit le premier but du match à 4:49 de la première période avant que Lemieux ne réussisse le 53e but de sa carrière en 61 matchs éliminatoires à 12:10.

Mullen a donné l'avance 2-1 aux Penguins en déviant le tir de Jaromir Jágr à 14:14.

Les Capitals ont présenté une fiche de 2-1-1 contre les Penguins pendant la saison régulière.



Photolaser AP
Le juge de lignes Brad Lazarowich l'a échappé belle lorsque Bill Guérin des Devils et Randy Moller des Braves se sont frappés sur ce jeu.

Hasek magistral

□ Les Devils blanchis 2-0 à domicile

East Rutherford, New Jersey (AP)

Dominik Hasek a été aussi dominant devant le filet des siens à son premier match en séries éliminatoires qu'il l'a été en saison régulière, hier, bloquant 30 tirs pour mener les Sabres de Buffalo à une victoire de 2-0 face aux Devils du New Jersey.

Todd Simon a marqué le seul but dont Hasek avait besoin en inscrivant son premier but dans la Ligue nationale lors d'un avantage numérique à quatre contre trois en fin de première période.

Alexander Mogilny a marqué le but d'assurance dans un filet désert avec moins de dix secondes à disputer dans la rencontre.

Le deuxième match de la série sera disputé, demain, à East Rutherford, avant que la série se déplace à Buffalo pour les troisième et quatrième rencontres.

Hasek, qui a maintenu une moyenne de buts alloués de 1,95 en saison régulière, a été le joueur par excellence de ce premier match, particulièrement en période mé-

diane quand les Devils ont dominé les Sabres 13-5 au chapitre des tirs au but.

Simon, un joueur de la Ligue américaine qui n'a disputé que 15 matchs avec les Sabres en 1993-94, a placé les siens en avant lors de sa première présence sur la patinoire avec 11 secondes à faire en première période.

Bien placé près du filet des Devils, Simon a dévié un tir de Dale Hawerchuk sur le gardien Martin Brodeur qui a fait l'arrêt. Simon a pris le retour qui a encore été stoppé par le québécois, mais l'attaquant de Buffalo a finalement touché la cible à son troisième essai.

Les Sabres ont neutralisé l'attaque à cinq des Devils lors de cinq supériorités numériques. Buffalo a été solide durant un désavantage de deux hommes d'une durée de 31 secondes en deuxième période.

Hasek a effectué ses meilleurs arrêts lors de cet engagement face à Scott Niedermayer, Bernie Nicholls et John MacLean.

Les Devils ont eu deux bonnes occasions de marquer au dernier tiers, mais Hasek a été solide à chaque occasion.

Gainey n'a pas regretté son choix

Dallas (AP)

L'entraîneur Bob Gainey a parié et il a gagné.

Il a arrêté son choix sur le gardien Darcy Wakaluk au lieu de faire appel à Andy Moog et les Stars de Dallas ont vaincu les Blues de St. Louis 5-3 pour prendre une avance de 1-0 dans leur série éliminatoire.

Wakaluk a bien répondu et il a bloqué 33 tirs des Blues à son premier match éliminatoire. Grant Ledyard et Trent Klatt ont marqué en fin de troisième pour permettre aux Stars de remporter le premier match éliminatoire disputé à Dallas.

«La décision n'a pas été difficile à prendre car je sentais que j'avais raison, a expliqué Gainey. J'ai confiance en mes deux gardiens. De plus, Darcy a très bien joué dernièrement.»

Wakaluk a admis qu'il avait été un peu surpris.

«J'ai été étonné, a-t-il dit. Je l'ai su après l'entraînement de samedi. Nous aurons besoin d'Andy dans les autres matchs car les séries sont longues. D'ailleurs, il m'a donné quelques conseils, incluant celui d'être calme.» Les deux équipes s'affronteront à nouveau, mercredi soir, au Reunion Arena.

Bonne troisième

Les Blues ont créé l'égalité 3-3 au début de la troisième période avec des buts de Brett Hull, en avantage numérique, et de Phil Housley sur un tir des poignets de 60 pieds.

Mais Ledyard a fait plaisir aux 16 914 spectateurs en redonnant l'avance aux Stars lorsqu'il a dévié le tir de Craig Ludwig avec 3:49 à jouer. Klatt a complété la marque à 18:23 avec l'aide de Mike Modano.

L'entraîneur des Blues, Bob Berry, n'était pas satisfait du travail des siens.

«Nous n'avons commencé à jouer qu'en troisième période. De plus, nous avons écopé de mauvaises pénalités», a-t-il indiqué.

Berry a mentionné qu'il avait eu l'intuition que Wakaluk serait le gardien partant.

«Nous en avions discuté, a révélé Berry. Il a connu une excellente saison et le choix de Bob ne m'a pas surpris.»

Dave Gagner et Brent Gilchrist, tous deux en avantage numérique en l'espace de 85 secondes au début du deuxième engagement, avaient procuré une avance de 2-0 aux Stars.

Gagner a marqué lorsque son tir de derrière le filet a touché aux jambières de Curtis Joseph avant de franchir la ligne rouge. Gilchrist, lui, a sauté sur le retour du tir de Russ Courtnall.

Les Blues ont réduit l'écart à un but à 14:06 sur tir frappé d'Alexei Kasatonov.

Mais Gilchrist a réussi son deuxième but du match en déjouant Joseph à la suite d'une belle passe du revers de Courtnall.

Moog occupe le 10e rang chez les gardiens de tous les temps en ce qui concerne le nombre de victoires.

Trop forts ces Rangers!

New York (AP)

Mark Messier a marqué un but et s'est fait complice de deux autres, hier, quand les Rangers de New York ont disposé de leurs voisins, les Islanders, au compte de 6-0 dans le premier match de la série quart-de-finale qui oppose les deux formations de la Conférence de l'Est.

Les Rangers, qui ont dominé le classement général en saison régulière, ont pris les devants 2-0 en première période grâce à des buts de Brian Leetch et Steve Larmer.

En deuxième, les Rangers ont explosé pour quatre buts aux dépens de Ron Hextall qui a d'ailleurs été remplacé par Jamie McLennan.

Adam Graves, Alexei Kovalev et Sergei Zubov ont été les autres marqueurs des Rangers qui ont dominé 39-21 au chapitre des lancers.

En plus de marquer le sixième but des Rangers à 17:38, Zubov a amassé des passes sur ceux de Leetch et Larmer en première.

Mike Richter a mérité le jeu blanc, le troisième de sa carrière en séries de fin de saison.

«Tout a bien fonctionné pour nous, surtout en deuxième période, a commenté Leetch. Une équipe essaie toujours d'imposer son rythme au cours du premier match d'une série et nous avons certainement réussi à le faire aujourd'hui (hier).»

Il s'agit de la plus cuisante défaite des Islanders en 215 matches éliminatoires; ils n'avaient jamais perdu par une marge de plus de cinq buts.

«N'importe quel entraîneur serait satisfait de ses joueurs après une victoire comme celle-ci, a déclaré le pilote des Rangers Mike Keenan. Nous avons disputé plusieurs bonnes rencontres cette saison et celle d'aujourd'hui se classe parmi les meilleures.»

En saison régulière, les Rangers ont remporté une victoire et livré deux matchs nuls en six rencontres face aux Islanders, mais hier l'issue de la rencontre n'a jamais été en doute.

D'entrée, Messier a préparé le but en avantage numérique de Leetch à 3:32, puis Larmer a profité d'une autre attaque massive à 15:28 pour creuser l'écart à 2-0.

En deuxième, Messier a surpris Hextall à l'aide d'un tir décoché de l'extrémité du cercle de mise en jeu et les Islanders n'ont plus jamais été les mêmes par la suite.

«Je suis convaincu qu'il (Hextall) aimerait oublier ce but, a noté Keenan. J'ai l'impression qu'il a connu une mauvaise journée, mais je ne peux pas parler pour lui.»

Hextall, lui, le peut : «Ce fut un très mauvais but, a-t-il dit. Je n'ai certainement pas disputé mon meilleur match de l'année. Je préfère l'oublier et penser à demain (aujourd'hui).»

L'entraîneur des Islanders Al Arbour ne doute pas que Hextall sera prêt pour le deuxième match : «Je n'hésiterai pas à l'envoyer dans la mêlée, a dit Arbour. Il n'a pas connu un bon match, mais il



Photolaser AP
Malgré la dense circulation, la rondelle s'est frayée un chemin jusque derrière le gardien Curtis Joseph des Blues sur ce jeu.

nous a soutenu tout au long de la saison et c'est grâce à lui si nous sommes ici aujourd'hui.»

La série se poursuit ce soir au Madison Square Garden pour ensuite se transporter au Nassau Coliseum pour les troisième et quatrième affrontements, jeudi et dimanche.

Les Rangers ont remporté le trophée du Président cette saison en maintenant la meilleure fiche du circuit. Ils ont accumulé 28 points de plus que les Islanders au classement, mais ces derniers ont eu le meilleur sur leurs 'cousins' en saison régulière (2-1-2) même s'ils se sont qualifiés in extremis pour les séries.

Les Canadiennes championnes

Lake Placid N.Y. (PC)

Le Canada a remporté son troisième championnat mondial de hockey féminin en disposant des Etats-Unis 6-3, hier après-midi.

Danielle Goyette, de Sainte-Foy, et Angela James, de Thornhill, ont marqué deux buts pour les Canadiennes qui ont ainsi décroché tous les titres depuis la première présentation en 1990 à Ottawa. La formation canadienne a d'ailleurs une fiche parfaite de 15-0 à ce tournoi présenté à tous les deux ans.

France St-Louis, de Montréal, et Stacy Wilson, de Salisbury au Nouveau-Brunswick, ont aussi marqué pour le Canada qui a réussi trois buts en sept avantages numériques.

La réplique des Américaines est venue de Karyn Bye, Stephanie O'Sullivan et Cammie Granato, la soeur du centre Tony Granato, des Kings de Los Angeles. Les Américaines en étaient à une troisième défaite d'affilée en finale contre les Canadiennes.

«Plusieurs personnes nous classaient favorites, mais nous ne pensions pas ainsi, a dit Goyette. Nous nous concentrons sur ce que nous avons à faire pour notre prochain match. Ce fut très excitant.»

Les rapides patineuses canadiennes ont complètement dominé leurs adversaires.

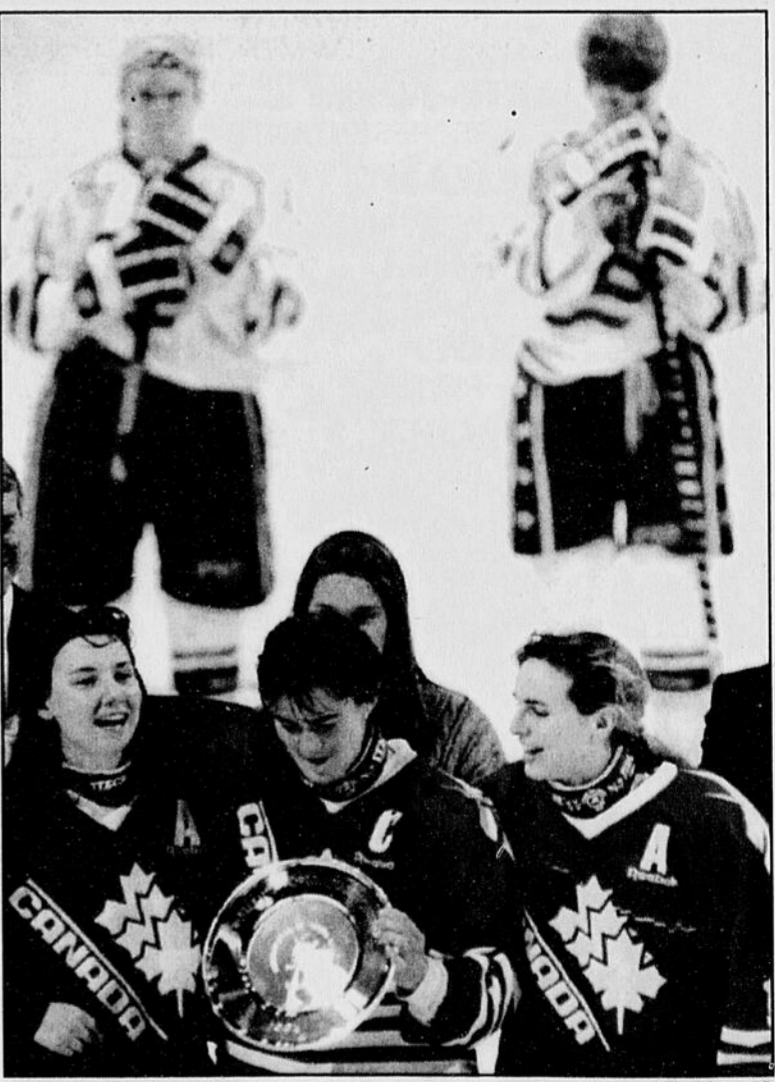
Manon Rhéaume a été faible sur un des trois buts qu'elle a accordés. Elle a été déjouée par un tir frappé haut qui a glissé à l'intérieur du poteau à 7:01 de la première.

Mais les Américaines ont écopé de quatre pénalités consécutives et Goyette a créé l'égalité dans la première minute de la deuxième sur une passe de Nancy Drolet, de Drummondville.

Goyette a inscrit son neuvième but du tournoi au début de la troisième.

Goyette, Rhéaume, et la joueuse de défense Thérèse Brisson, de Montréal, ont été nommées sur l'équipe d'étoiles.

Plus tôt dans la journée, les Finlandaises avaient écrasé les Chinoises 8-1 pour remporter une troisième médaille de bronze de suite.



Photolaser AP
Jody Diduck, France St-Louis et Stacy Wilson contemplant le plateau d'or sous l'œil envieux des représentantes des Etats-Unis. Le Canada a remporté le championnat du monde de hockey en disposant des Américaines 6-3 en grande finale.

Maxima

Moteur

- V6 VG30E de 3,0 L à SACT
- Puissance : 160 chevaux à 5 200 tr/min
- Couple : 182 pi-lb à 2 800 tr/min
- Système d'induction : injection de carburant séquentielle multipoint
- Rapport de compression : 9,0 à 1
- Admission à induction variable et double chambre de distribution

Groupe motopropulseur

- Configuration : moteur avant/traction avant
- Type de boîte : automatique 4 rapports à surmultipliée à commande électronique et convertisseur de couple verrouillable

Carrosserie/châssis/suspension

- Construction monocoque tout en acier avec DURASTEEL^{MC}
- Servodirection à crémaillère
- Rayon de braquage : 11,2 m (36,7 pi)
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Jambes MacPherson, ressorts hélicoïdaux
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Freins à disque aux 4 roues (ventilé à l'avant)/servofreins
- Dispositif de freinage antiblocage (ABS) disponible en option sur le modèle GXE

Caractéristiques extérieures

- Jantes en alliage d'aluminium coulé ; taille : 6.0JJ x 15
- Pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier à flancs noirs ; taille : 205/65R 15
- Phares affleurants à halogène
- Phares de virage affleurants à halogène
- Glaces teintées avec bande plus foncée en haut du pare-brise
- Deux rétroviseurs extérieurs à glace dégivrante et commande électrique à distance, convexe côté passager
- Moulures latérales protectrices de la couleur de la carrosserie
- Pare-chocs de la couleur de la carrosserie
- Garde-boue avant et arrière de la couleur de la carrosserie

Aménagement intérieur

- Sièges baquets ergonomiques à dossier inclinable à l'avant
- Sièges avant à 4 réglages électriques
- Accoudoir central de banquette arrière escamotable
- Passage de la banquette au coffre avec range-skis
- Garnitures de sièges et de portes en tissu de luxe
- Tapis garnis de moquette
- Porte-cartes dans les deux portières avant

Confort et agrément

- Climatisation sans CFC avec contrôle automatique de la température
- Lève-glaces électriques avec descente automatique côté conducteur

- Verrouillage électrique des portières
- Régulateur de vitesse avec commandes au volant
- Colonne de direction inclinable
- Essuie-glace à balayage intermittent variable et double jet sous pression
- Désembueurs de glaces latérales/dégivreur de lunette électrique
- Dispositif numérique d'ouverture sans clé
- Dispositif antivol
- Console centrale avec rangement et accoudoir
- Porte-tasses double escamotable
- Miroir de courtoisie dans les 2 pare-soleil
- Éclairage à l'entrée/sortie avec extinction graduelle

Tableau de bord

- Compte-tours, compteur kilométrique
- Indicateur de température du liquide de refroidissement
- Indicateur du niveau de carburant
- Témoins lumineux de bas niveau de carburant et de liquide lave-glace
- Montre numérique à quartz

Sonorisation

- Radiocassette AM/FM stéréo de 100 watts à syntonisation électronique avec Dolby
- Amplificateurs avant/arrière et 4 haut-parleurs
- Antenne électrique automatique

Dispositifs de sécurité

- Coussin gonflable côté conducteur (SRS)
- Ceintures de sécurité à 3 points réglables en hauteur à l'avant
- Ceintures de sécurité à 3 points aux places latérales arrière
- Serrures à l'épreuve des enfants à l'arrière
- Pare-chocs et colonne de direction absorbeurs d'énergie
- Portières intelligentes avec verrouillage automatique

Contenances et poids

- Volume intérieur, normes EPA : 3 120 L (110,2 pi³)
- Volume de chargement : 411 L (14,5 pi³)
- Réservoir de carburant : 70 L (15,4 gal. imp.)
- Poids : 1 427 kg (3 145 lbs)

Dimensions extérieures/intérieures

- Empattement : 2 649 mm (104,3 po)
- Longueur hors tout : 4 765 mm (187,6 po)
- Largeur hors tout : 1 760 mm (69,3 po)
- Hauteur hors tout : 1 400 mm (55,1 po)
- Largeur de la voie Av/Ar : 1 509 mm/1 491 mm (59,4 po/58,7 po)
- Garde au toit Av/Ar : 970 mm/917 mm (38,2 po/36,1 po)
- Espace pour les jambes Av/Ar : 1 100 mm/843 mm (43,7 po/33,2 po)
- Largeur aux hanches Av/Ar : 1 379 mm/1 240 mm (54,3 po/48,8 po)
- Largeur aux épaules Av/Ar : 1 443 mm/1 425 mm (56,8 po/56,1 po)

Consommation selon Transports Canada

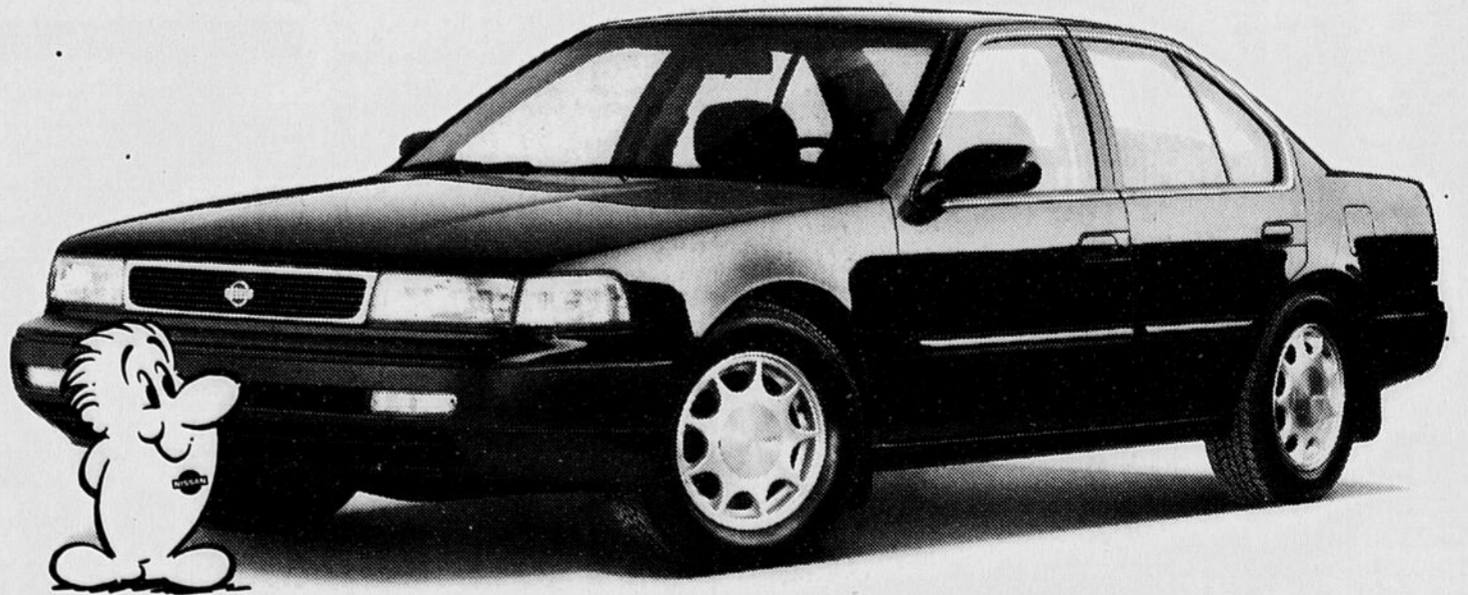
- Sur l'autoroute : 8,4 L/100 km (33,6 mi/gal.)
- En ville : 12,3 L/100 km (23 mi/gal.)

Tableau comparatif

Caractéristiques	Maxima GXE 1994	Accord EX-R 1994	Camry LE V6 1994
Moteur V6	Standard	4 cylindres	Standard
Coussin gonflable, côté conducteur	Standard	Standard	Standard
Entrée sans clé à code numérique	Standard	En option	Non disponible
Dispositif antivol	Standard	Non disponible	Non disponible
Climatiseur avec contrôle automatique de la température	Standard	Non disponible	Non disponible
Garantie intégrale du véhicule pour 3 ans	80 000 km	60 000 km	60 000 km
Garantie sur les principaux composants	6 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km
Assistance-dépannage 24 heures sur 24	Standard	En option	Non
Service de planification de voyages pour 3 ans	Standard	En option	Non
Écart comparatif de prix basé sur les PDSF	—	+ 855 \$	+ 1 688 \$

Minima

369 \$
par mois
Crédit-bail de 36 mois*



Votre ^{très} sympathique concessionnaire **NISSAN**

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture de sécurité. *Taxes en sus. Bail de 36 mois pour une Maxima GXE 1994, modèle de base avec transmission automatique. Versement initial de 2 550 \$ requis ou échange équivalent ; taxes, transport et préparation en sus. Le premier paiement mensuel est exigé à la livraison du véhicule. Limite de 72 000 km. Frais de 0,07 \$ du kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit par NCFI.

Pour tous les détails, voyez votre concessionnaire Nissan participant ou composez le 1 800 387-0122 (entre 8 h et 19 h HE).

LIGUE NATIONALE

QUARTS-DE-FINALE D'ASSOCIATION

Quatre-de-sept Association de l'Est

MONTREAL vs. BOSTON

Samedi, 16 avril
Montréal 2 Boston 3 (Boston mène 1-0)

Lundi, 18 avril
Montréal à Boston (SRC-CBC)

Jeu, 19 avril
Boston à Montréal, 19h38. (SRC-CBC)

Samedi, 23 avril
Boston à Montréal, 20h08. (SRC-CBC)

Lundi, 25 avril
x-Montréal à Boston, 19h38. (SRC-CBC)

Mardi, 27 avril
x-Boston à Montréal, 19h38. (SRC-CBC)

Vendredi, 29 avril
x-Montréal à Boston, 19h38. (SRC-CBC)

NY ISLANDERS vs. NY RANGERS

Dimanche, 17 avril
NY Islanders 0 NY Rangers 6 (TSN)

Lundi, 18 avril
NY Islanders à NY Rangers, 19h38. (TSN)

WASHINGTON vs. PITTSBURGH

Dimanche, 17 avril
Washington 5 Pittsburgh 3 (Washington mène 1-0)

Mardi, 19 avril
Washington à Pittsburgh, 19h38. (TSN)

BUFFALO vs. NEW JERSEY

Dimanche, 17 avril
Buffalo 2 New Jersey 0 (Buffalo mène 1-0)

Mardi, 19 avril
Buffalo à New Jersey, 19h38.

Association de l'Ouest

SAN JOSE vs. DETROIT

Lundi, 18 avril
San Jose à Detroit, 19h38.

Mardi, 20 avril
San Jose à Detroit, 19h38

VANCOUVER vs. CALGARY

Lundi, 18 avril
Vancouver à Calgary, 21h38 (CBC)

Mardi, 20 avril
Vancouver à Calgary, 21h38 (CBC)

CHICAGO vs. TORONTO

Lundi, 18 avril
Chicago à Toronto, 19h38 (RDS)

Mardi, 20 avril
Chicago à Toronto, 19h38 (RDS-CBC)

ST. LOUIS vs. DALLAS

Dimanche, 17 avril
St. Louis 3 Dallas 5 (Dallas mène la série 1-0)

Mardi, 20 avril
St. Louis à Dallas, 20h38 (TQS)

Fiset avec l'équipe canadienne

Québec (PC)

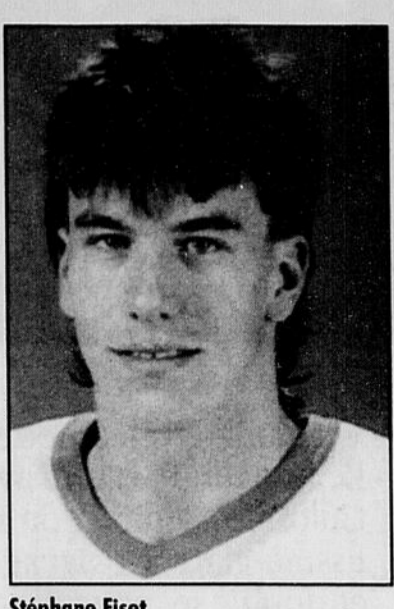
Le gardien Stéphane Fiset des Nordiques de Québec, a accepté de rejoindre les rangs de l'équipe canadienne en vue du championnat du monde, qui sera présenté en Italie à la fin du mois.

Pour le Québécois, la décision a été facile à prendre.

«J'ai accepté avec beaucoup de plaisir dès que les médecins des Nordiques m'ont donné le feu vert», précise celui qui se rememore d'une blessure au dos.

Fiset ne voulait tout de même pas se rendre en Italie pour jouer les troisième violons, mais des discussions entre le directeur général des Nordiques, Pierre Pagé, et son homologue de la formation canadienne, Glen Sather, ont rassuré le jeune homme.

«On m'a confirmé que Bill Ran-



Stéphane Fiset

ford serait le gardien numéro un, ajoute Fiset en provenance de Qué-

bec. Je sais que je vais disputer quelques rencontres. Combien ? On verra bien là-bas».

En plus de Fiset, le défenseur Yves Racine, des Flyers de Philadelphie, jouera avec l'équipe canadienne.

On dit souvent que les Nordiques ont une équipe à saveur internationale. Le doute n'est pas permis si l'on tient compte des joueurs qui se retrouveront au sein de toutes les formations nationales.

Scott Young et Craig Wolanin porteront les couleurs des Etats-

Unis, Martin Rucinsky jouera pour la République Tchèque alors que les Russes Alexei Gusarov, Andrei Kovalenko et Valeri Kamensky s'aligneront pour l'équipe de Russie. Mats Sundin devrait également porter l'uniforme de la Suède aux côtés de Peter Forsberg, un Nordique en devenir.

«Cela ne devrait pas me causer de problème, note Fiset. On va sûrement en rire au début, mais dès que les matchs seront en cours, il n'y aura plus d'amis.»

Victoire de 5-4 contre Le Nouvelliste

Douce revanche pour La Tribune!

Sherbrooke

Tempo de la course: 1 heure, 40 minutes, 53,82 secondes.

GRAND PRIX DE LONG BEACH

1. (2) Al Unser Jr., E.-U., Penske-Illmor V8-D, 105, 99,283 (battu le record de course de 93,089, en avril 1993 par Paul Tracy, Toronto).

2. (4) Nigel Mansell, Angleterre, Lola-Ford Cosworth XB, 105.

3. (3) Robby Gordon, E.-U., Lola-Ford Cosworth XB, 105.

4. (7) Raul Boesel, Brésil, Footwork-Ford, 82, 5. Helmut-Georg-Franzen, Allemagne, Sauber-Mercedes, 82, 6. Erik Comas, France, Larrousse-Ford, 80, 7. Johnny Herbert, G.-B., Lotus-Mugen-Honda, 80, 8. Pedro Lamy, Portugal, Lotus-Mugen-Honda, 79, 9. Olivier Panis, France, Ligier-Renault, 78, 10. Eric Bernard, France, Ligier-Renault, 78, 11. Roland Ratzenberger, Autriche, Simtek-Ford, 78, 12. Gianni Morbidelli, Italie, Footwork-Ford, 69, 13. Karl Wendlinger, Autriche, Sauber-Mercedes, 69, 14. Michele Alboreto, Italie, Minardi-Ford, 69, 15. Martin Brundle, G.-B., McLaren-Pagano, 67, 16. Pier Luigi Martini, Italie, Minardi-Ford, 63, 17. Jos Verstappen, Pays-Bas, Benetton-Ford, 54, 18. Damon Hill, G.-B., Williams-Renault, 49, 19. Aguri Suzuki, Japon, Jordan-Hart, 44, 20. Ukyo Katayama, Japon, Tyrrell-Yamaha, 42, 21. Mika Hakkinen, Finlande, McLaren-Pagano, 37, 22. Olivier Beretta, Monaco, Larrousse-Ford, 14, 23. David Brabham, Australie, Simtek-Ford, 9, 24. Arton Senna, Brésil, Williams-Renault, 0, 25. Mark Blundell, G.-B., Tyrrell-Yamaha, 0, 26. Nicola Larini, Italie, Ferrari, 0, 27.

GRAND PRIX DE FORMULE UN DU PACIFIQUE

1. Michael Schumacher, Allemagne, Benetton-Ford, 83 tours de piste, une heure 46 minutes 1,693 secondes, 173,9 km/h; 2. Gerhard Berger, Autriche, Ferrari, 83; 3. Rubens Barrichello, Brésil, Jordan-Hart, 82; 4. Christian Fittipaldi, Brésil, Footwork-Ford, 82; 5. Helmut-Georg-Franzen, Allemagne, Sauber-Mercedes, 82; 6. Erik Comas, France, Larrousse-Ford, 80; 7. Johnny Herbert, G.-B., Lotus-Mugen-Honda, 80; 8. Pedro Lamy, Portugal, Lotus-Mugen-Honda, 79; 9. Olivier Panis, France, Ligier-Renault, 78; 10. Eric Bernard, France, Ligier-Renault, 78; 11. Roland Ratzenberger, Autriche, Simtek-Ford, 78; 12. Gianni Morbidelli, Italie, Footwork-Ford, 69; 13. Karl Wendlinger, Autriche, Sauber-Mercedes, 69; 14. Michele Alboreto, Italie, Minardi-Ford, 69; 15. Martin Brundle, G.-B., McLaren-Pagano, 67; 16. Pier Luigi Martini, Italie, Minardi-Ford, 63; 17. Jos Verstappen, Pays-Bas, Benetton-Ford, 54; 18. Damon Hill, G.-B., Williams-Renault, 49; 19. Aguri Suzuki, Japon, Jordan-Hart, 44; 20. Ukyo Katayama, Japon, Tyrrell-Yamaha, 42; 21. Mika Hakkinen, Finlande, McLaren-Pagano, 37; 22. Olivier Beretta, Monaco, Larrousse-Ford, 14; 23. David Brabham, Australie, Simtek-Ford, 9; 24. Arton Senna, Brésil, Williams-Renault, 0; 25. Mark Blundell, G.-B., Tyrrell-Yamaha, 0; 26. Nicola Larini, Italie, Ferrari, 0, 27.

Son vis-à-vis Gérard Dessaints, surnommé «Patrick» par ses coéquipiers, s'est également signalé à plusieurs occasions devant le but de La Tribune.

BLOC-NOTES... Alain LeClerc a joué du coute avec succès dans les coins de patinoire... Jacques Faucher et Jocelyn Godbout ont fait honneur au service du tirage avec Claude Ouellet... François Jacques et Steve Rancourt, rappelés par l'entraîneur Charland spécialement pour le match, ont bien répondu à l'appel... Le chef de pupitre Pierre Turgeon adore contester les décisions des arbitres en plus d'exceller à l'offensive... Les observateurs s'accordaient pour dire que La Tribune aurait emporté plus facilement si André Custeau et Pierre-Yvon Bégin avaient été présents... L'équipe du Nouvelliste, le président-éditeur Gilbert Brunet et le responsable de l'équipe de hockey Mario Poirier en tête, ont bien apprécié l'accueil de leurs collègues de La Tribune... Tout indique que tout le monde se reverra sur un terrain de balle-molle cet été...

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

Le but de Pinard était son deuxième de la rencontre. Jean-Jocelyn Desjarlais, deux buts aussi, et François-Jacques ont été les autres compteurs des vainqueurs qui ont dominé plus que l'indique le pointage. Comme ce fut le cas dans le premier match de la série, le gardien de but du Nouvelliste, Claude Chauvette, a encore excellé.

HOCKEY

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Samedi, 16 avril
Match de barrage

Sherbrooke 2 Chicoutimi 4 (Chicoutimi occide aux demi-finales et affrontera Hull)

Laval vs Beauport
Dimanche, 17 avril

Beauport 1 Laval 7 (Laval mène 1-0)

Mardi, 19 avril
Laval à Beauport, 19h30

Beauport à Laval, 19h30

Samedi, 23 avril
Laval à Beauport, 19h30

Lundi, 25 avril
x-Beauport à Laval, 19h30

Mardi, 27 avril
x-Laval à Beauport, 19h30

Vendredi, 29 avril
x-Beauport à Laval, 19h30

LIGUE AMÉRICAINNE

Demi-finale de sections

Quatre de sept

Section Atlantique

Cap-Breton vs St. John's

Vendredi, 15 avril

Cap-Breton 3 St. John's 4

Lundi, 18 avril
St. John's à Cap-Breton, 19h30

Section Nord

Springfield vs Adirondack

Samedi, 16 avril

Arts et spectacles

L'OSS clôture sa saison sur une note brillante

Les auditeurs présents au dernier concert de la 55e saison de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, samedi soir, à la Salle Maurice-O'Bready ont été subjugués.

Sous la direction de Marc David, les 229 choristes du Choeur symphonique de Sherbrooke et du Choeur classique de l'Estrie, les 69 musiciens de l'orchestre et les trois solistes ont conquis toute la salle avec *Carmina Burana* de Carl Orff.



Impossible de sommeiller sur son strapontin ce soir-là, même pas pour un bref instant. Il faut dire que l'oeuvre au programme ne s'y prêtait pas: *Carmina Burana* de Carl Orff se caractérise par la primauté du rythme et les contrastes marqués. Toutefois, l'interprétation impeccable de tous les participants ne pouvait pas non plus nous laisser apathiques.

Ce concert, présenté devant une salle comble, comportait comme première oeuvre *La Symphonie No 5, 4e mouvement*, de Gustav Mahler. Cette pièce venait nous mettre en appétit pour la pièce de résistance, *Carmina Burana*.

C'est avec un synchronisme parfait que le choeur et les musiciens

ont attaqué le premier mouvement, «O Fortuna». Quel début impressionnant!

Les autres mouvements ne furent pas décevants non plus. Dans la première partie, «Primo Vere» (Au printemps), les musiciens ont offerts des moments sublimes. La douceur des chants d'oiseaux, que l'on percevait dans le «Veris leta facies» (Le pur visage du printemps), nous apportait un certain répit après l'exaltation du début. Géniale fut également l'imitation du cheval par le choeur, qui, par un diminuendo très réussi, suggérait le cheval qui s'éloignait au galop.

Reservée uniquement aux chanteurs masculins, la seconde section,

«In taberna» (dans la taverne), nous transporta dans un monde totalement différent. On pouvait aisément s'imaginer les joyeux lurons qui levaient le coude dans une atmosphère tumultueuse.

La troisième partie, «Cour d'amours», nous ramena dans un univers un peu plus noble. Dans le mouvement «In Trutina», on entendit enfin très distinctement le piano, qui jouait un accompagnement répitif.

On doit souligner l'excellent travail des percussionnistes, qui ne chôment point ce soir-là. Ceux-ci étaient vraiment mis en évidence dans cette oeuvre.

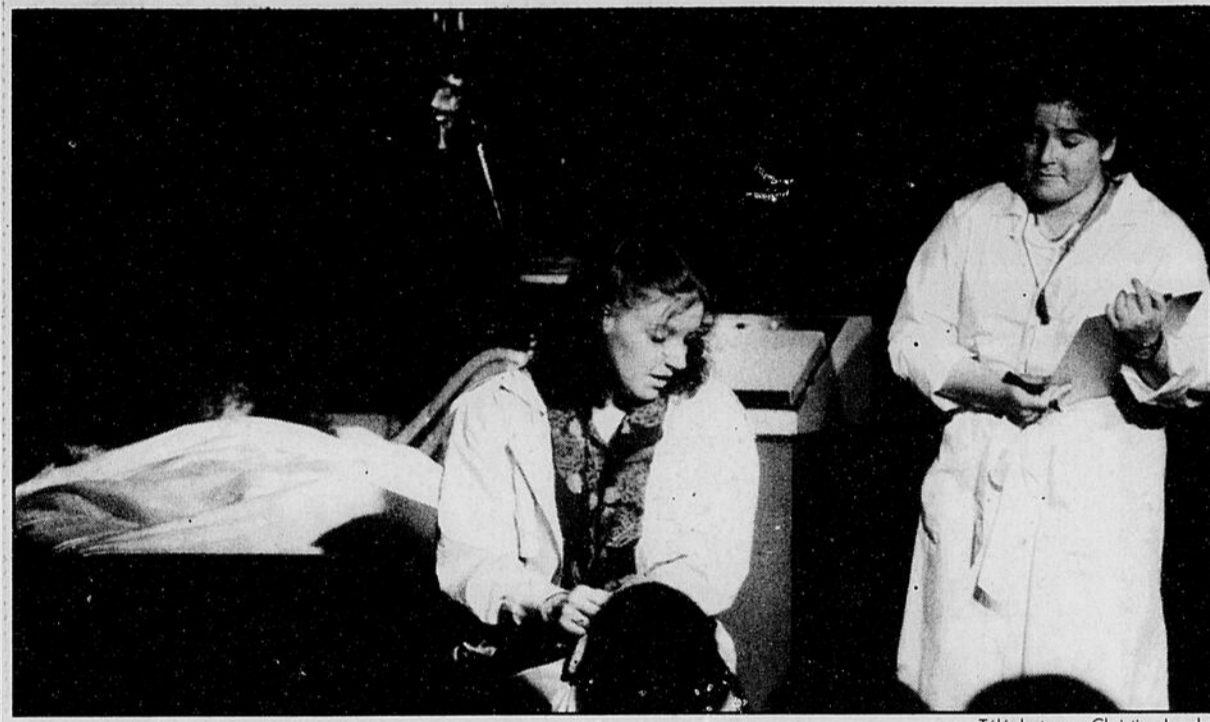
Par ailleurs, le Choeur sympho-

nique de Sherbrooke et le Choeur classique de l'Estrie avaient sans contredit été bien préparés. Les nuances ont été rendues de façon très satisfaisante, chose qui ne doit pas être facile pour un choeur aussi imposant.

Quant aux solistes invités - le baryton Jean-François Lapointe, la soprano Agathe Martel, et le ténor Robert Robitaille - on ne pouvait que déplorer ne pas avoir eu l'occasion de les entendre plus longtemps. Ceci est particulièrement vrai pour la soprano Agathe Martel. Une voix exquise. Une musicalité remarquable. Sa sensibilité se révèle à tout instant. Jean-François Lapointe possède également une voix exceptionnelle. Tout au long de l'oeuvre il a fait preuve d'une technique sans faille.

Peu après la dernière note, les auditeurs n'ont pas tardé à exprimer leur satisfaction. Ceux-ci se sont empressés de se lever et ont applaudi chaleureusement les choristes, les musiciens, et le talentueux chef

Marc David. Voilà une fin de saison réussie pour l'Orchestre symphonique de Sherbrooke.



Téléphoto par Christian Landry

Festival collégial du théâtre étudiant

Le Cégep de Sherbrooke réservait de beaux moments aux amateurs de théâtre, cette fin de semaine, alors que se déroulait, en simultané avec le Collège André-Grasset de Montréal, la 8e édition du Festival collégial du théâtre étudiant québécois. Au total, le public sherbrookois aura pu voir 8 productions étudiantes, dont, ici, la pièce de Marie Laberge,

présente
ARTHUR «H»
MUSICIENS SUR SCÈNE
CONCERT «EN CHAIR ET EN OS» DISPONIBLE CHEZ LES DISQUAIRES
23 AVRIL À 20h30

FAMOUS PLAYERS
CARREFOUR DE L'ESTRIE 565-0366
L'AGENT FAIT LA FARCE (G) Dolby 7:15-9:15
SURVIVING THE GAME (V.O.A.) Dolby 7:00-9:00
D2: JEU DE PUISSANCE (G) Dolby 7:10-9:20
RESERVATIONS: 847-0470

LA MAISON DU CINEMA
63, KING OUEST, 566-8782
LUN. MAR. ET MERC.: \$4.00S

LA LISTE DE SCHINDLER
SCHINDLER'S LIST
HORAIRE: 7:15

Eva et Dodger
CASSETTE LA BARAQUE
v.f. de «MONKEY TROUBLE»
HORAIRE: 7:15

AU NOM DU PERE
"IN THE NAME OF THE FATHER"
HORAIRE: 7:00 - 9:30

MICHAEL J. FOX KIRK DOUGLAS NANCY TRAVIS
HÉRITIERS AFFAMÉS
version française de «GREEDY»
HORAIRE: 7:05 - 9:25

ALEC BALDWIN KIM BASINGER
Un marché dangereux. Une double trahison. Et l'ultime piège va se refermer.
GUET-APENS
version française de «THE GETAWAY»
HORAIRE: 9:15

"Un des films les plus délicieusement sensuels vu depuis bien longtemps."
BELLE EPOQUE
HORAIRE: 7:10 - 9:20

Le plus grand succès depuis "Les Visiteurs"
LA VENGEANCE D'UNE BLONDE
HORAIRE: 7:20 - 9:20

CINEMA CAPITOL
59 KING EST 565-0111
MARDI ET MERCREDI: \$4.25
MARTIN DRAINVILLE
LOUIS
HORAIRE: 7:00 - 9:00

Un été chaud en vue pour la troupe théâtrale L'Aire de jeu

Claude PLANTE Sherbrooke

Les Sherbrookoises auront beau assister à des pièces de théâtre au cours de la saison estivale. Grâce au profit d'une loterie, la compagnie théâtrale L'Aire de jeu vient de s'assurer des mois plutôt chargés en événements.

La loterie «Doux printemps quand reviendras-tu?» rapportera environ 8000 \$ à L'Aire de jeu. C'est 80 pour cent de l'objectif initial, fait remarquer son directeur artistique et président, Jacques Jalbert.

«Nous sommes très contents, compte tenu de la situation économique actuelle. On sent que les gens ont encore le goût qu'on continue notre travail, lance-t-il. La campagne de financement se poursuit toujours.»

La programmation compte pas moins de quatre productions théâtrales d'ici l'automne. La première, *L'Autre Sherbrooke*, spectacle-animation mis en scène par Jacques Jalbert, aura lieu le 18 mai prochain. Une grande fête culturelle, *Sacré*



La compagnie théâtrale L'Aire de jeu a fait connaître en fin de semaine le nom des gagnants de sa loterie «Doux printemps quand reviendras-tu?» Jacques Jalbert et Lysanne Gallant ont du même coup levé le voile sur sa programmation estivale.

printemps, suivra le samedi 4 juin, sous la direction artistique de Lysanne Gallant.

L'Aire de jeu attend aussi les touristes de pied ferme, en juillet, avec des interventions théâtrales et un spectacle faisant découvrir l'histoire de Sherbrooke et de ses sites patrimoniaux.

Enfin, l'automne verra monter sur scène la création francophone de l'auteur mexicain Carlos Fuentes, *Des orchidées au clair de lune*.

Environ 800 billets de loterie ont trouvé preneurs. Pas moins d'une trentaine d'entreprises ont largement encouragé les efforts de vente de L'Aire de jeu. Pas étonnant donc que les quatre gagnants soient des entreprises: Constructions Michel Fontaine de Rock Forest, Collège Sacré-Coeur de Sherbrooke, Accommodation Sonia de Saint-Denis-de-Brompton et Portes et fenêtres ABC de Sherbrooke.

Le tirage a eu lieu vendredi, chez le fleuriste McKenna de la rue Frontenac à Sherbrooke. Les gagnants recevront chaque mois, pendant un an, un arrangement floral.

LA 8e NUIT DES MOLIÈRES
Le lundi 18 avril à 21 h

Le cinéma a ses Oscars et ses Césars, le théâtre, noblesse de l'art, a ses Molières.

Ce prestigieux gala offre une occasion toute spéciale de voir récompenser celles et ceux qui se sont distingués cette année et retrouver parmi eux plusieurs célébrités qui se produisent à la fois sur la scène et sur le grand écran.

Un autre suspense, à TV5, câble 15*.

*Peut varier. Consultez votre câblodistributeur.

5 ANS LA TÉLÉVISION INTERNATIONALE
Le monde en français!

JOUEZ À EN PLEIN DANS LE 1000
EN TOUT, PLUS DE 30 000 \$ EN PRIX!
• 1 000 \$ PAR JOUR
• 30 COFFRETS-CADEAUX
• UN SÉJOUR À PARIS

GRILLE «EN PLEIN DANS LE 1000» DU 18 AVRIL 1994

CIMO 106 HEURE: 8 H 55 INTERPRÈTE: JANET JACKSON TITRE: _____	La Tribune JOURNALISTE: CLAUDE PLANTE (C.P.) PAGE: _____	CÉLINE DION HEURE: 18 H 12 TITRE: _____
La Tribune JOURNALISTE: ALAIN GOUPIL (AG) PAGE: _____		CIMO 106 HEURE: 17 H 30 INTERPRÈTE: GUN'S AND ROSES TITRE: _____
CIMO 106 HEURE: 14 H 15 INTERPRÈTE: ROCH VOISINE TITRE: _____	CÉLINE DION HEURE: 10 H 46 TITRE: _____	La Tribune JOURNALISTE: DENIS MESSIER PAGE: _____

GAGNANT DU DERNIER TIRAGE: 1000S MEUBLES DE PATIO CLAUDETTE PINARD DE ST-ÉLIE

BULLETIN DE PARTICIPATION AU CONCOURS «EN PLEIN DANS LE 1000»
Remplissez dûment ce bulletin puis retournez cette annonce, avec vos réponses, à:
«EN PLEIN DANS LE MILLE», CIMO 106, 1750 rue Sherbrooke, Magog (Québec) J1X 2T3.
Nom: _____ Age: _____ App: _____
Adresse: _____ Code postal: _____
Ville: _____ (tr.)
Téléphone: (rés.) _____
Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans ou plus. Détails et règlement du concours disponibles à CIMO 106 et à LA TRIBUNE. Date de clôture du concours: 22 avril 1994.

Courez la chance de gagner 1000 \$ par jour!
Écoutez CIMO 106 et lisez La Tribune, puis remplissez ci-dessus, trois cases successives (à l'horizontale, à la verticale ou en diagonale), en fournissant le titre de la chanson mystère et le numéro de la page sur laquelle paraît l'article du journaliste-vedette. Les gagnants qui auront réussi à remplir toute la carte recevront, en plus, un coffret-cadeau (2 CD) et seront admissibles au tirage d'un voyage à Paris pour 2 personnes afin d'assister au spectacle de Céline Dion à l'Olympia, le 27 septembre prochain.

TRACES: DU 14 MARS AU 22 AVRIL DANS LE ZOO, À 7 H 30

CIMO 106
RADIO ÉNERGIE
La Tribune

SHERBROOKE NISSAN A DE QUOI VOUS CONVAINCRE!

SENTRA 4 PORTES 1994

- 5 vitesses
- Moteur 1,6 litre, 16 soupapes 110 chevaux
- Sièges en tissu
- 2 miroirs extérieurs
- Volant inclinable
- Servofreins
- Enjoliveurs de roues
- Moulures latérales
- Garde-boue

169\$

/48 mois*



PICK-UP COSTAUD 1994

- Moteur 2,4 litres 134 chevaux
- 2 miroirs extérieurs
- Servofreins
- Vitres teintées
- Garde-boue
- Essuie-glace intermittents
- Radio AM-FM cassette

159\$

/48 mois*



ALTIMA XE 1994

- Moteur 2,4 litres 150 chevaux
- 5 vitesses
- Volant ajustable
- Miroirs extérieurs électriques
- Régulateur de vitesse
- Ballons gonflables côté conducteur et passager
- Radio AM-FM cassette
- Essuie-glace intermittents
- Enjoliveurs de roues

255\$

/48 mois*



Bail
de 48 mois,
aucun dépôt,
transport
inclus,
préparation
incluse

Garantie 6 ans, 100 000 km
La meilleure garantie de l'industrie!

Aussi disponible

INTÉRÊT

5,8%

48 MOIS
sur location
ou financement

SHERBROOKE



I N F I N I T I



NISSAN

4280, boulevard Bourque, Rock Forest

823-8008



Prêt-rachat
Royal

Le globe et le lion ainsi que l'appellation Prêt-rachat Royal sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada

*Fondé sur bail de 48 mois. Échange ou comptant de 1 500\$. Limite de 96 000 km. Excédentaire 7¢/km. Sujet à l'approbation du crédit. Solde résiduel de 5 375\$ sur Sentra, 5 400\$ sur pick-up et 8 400\$ sur l'Altima. Les photos peuvent différer.